

ÖLV 207/111

# 17. Waidhofner

# SPARKASSE

# Stadtlauf 17. Juni 2011

Ab 17:30 Uhr  
am Hauptplatz  
[www.ltuwaidhofen.at](http://www.ltuwaidhofen.at)



[WWW.HKB.AT](http://WWW.HKB.AT)

**dm**

HIER BIN ICH MENSCH  
HIER KAUF ICH EIN

# SPARKASSE

Waldviertler Sparkasse von 1842  
In jeder Beziehung zählen die Menschen.

# Zeit- und Bewerbungsplan

## Nachwuchsbewerbe - Kinderläufe (Hauptplatzrunde)

Kinder I - U 8 weiblich	1 Runde (310 m)	04 und jünger	<b>17.30 Uhr</b>
Kinder I - U 8 männlich	1 Runde (310 m)	04 und jünger	ca. 17.34 Uhr
Kinder II - U 10 weiblich	2 Runden (620 m)	02 und 03	ca. 17.38 Uhr
Kinder II - U 10 männlich	2 Runden (620 m)	02 und 03	ca. 17.43 Uhr

## Nachwuchsbewerbe - Schüler- und Jugendläufe

Schüler I - U 12	1 Runde (1.150 m)	00 und 01	ca. 17.48 Uhr
Schüler II - U 14	1 Runde (1.150 m)	98 und 99	ca. 17.56 Uhr
Jugend - U 16/U18	1 Runde (1.150 m)	94 bis 97	ca. 18.04 Uhr

## Schulbewerbe des Bezirkes Waidhofen

Schulbewerb 1	1 Runde (1.150 m)	ca. 18.12 Uhr
Schulbewerb 2	1 Runde (1.150 m)	ca. 18.22 Uhr
Schulbewerb 3	1 Runde (1.150 m)	ca. 18.32 Uhr

## Benefizbewerb

2 Runden (2.300 m) **19.00 Uhr**

**Der Waidhofner Benefizbewerb - Laufen - Walken - Gehen -  
für zwei bedürftige Familien aus dem Bezirk Waidhofen an der Thaya**

**Geld- und Konsumationspreise für die drei größten Gruppen**

# **GESUNDHEITSFORUM NIEDERÖSTERREICH**

## Siegerehrung Nachwuchsläufe

**19.25 Uhr**

## Siegerehrung Schulbewerbe

**19.35 Uhr**

## Stadtlauf

6 Runden (6.900 m)

**20.15 Uhr**

## Staffellauf der Feuerwehren

**21.00 Uhr**

8 x 50 m Sprint (Parallelbewerb)

## Siegerehrung Benefizbewerb und Hauptlauf

**21.30 Uhr**

## Siegerehrung Feuerwehrstaffellauf

**22.30 Uhr**

**KAINZ Roland**

Fenster, Türen, Wintergärten  
3863 Reingers, Leopoldsdorf 24

Tel. 02863/58133 Fax: 0720/701178

mobil: 0664/1614246

roland-kainz@aon.at

**KUNDENNAH.  
ZUKUNFTSORIENTIERT.  
INDIVIDUELL.**

**Damit Sie an Ihr Ziel kommen, machen wir uns für Sie stark...**

- individuelle Kundenbetreuung
- Planung und Ausführung
- Förderungsabwicklung
- Hausverwaltung
- Finanzierungsberatung
- Hausservice

**POLLT**  
GMBH

ERDARBEITEN  
BAUSTOFFHANDEL  
SAND  
KIES

3902 VITIS  
Europastraße 13

3843 DOBERSBERG  
Kleinharmanns 4

T: 02841/200 39 F: 02841/200 39 4 H: 0664/368 70 18

email: info@pollt.at



**DIE SG „WALDVIERTEL“ –  
DER PARTNER BEIM WOHNBAU!**

**... in den folgenden Bezirken:**

- Waidhofen/Thaya
- Krems/Land
- Zwettl
- Waidhofen/Ybbs
- St. Pölten/Land
- Hollabrunn
- Gmünd
- Mistelbach
- Horn



**E. SAUER**  
Camping- und Leichtfahrzeuge  
Anhänger und Zubehör

**CHRIS QUAD & SPECIAL**  
LTD und Co KEG  
Quads und Mopeds

3830 Waidhofen/Thaya, Dimling 2  
02842/52944 info@sauermobil.at

[www.sauermobil.at](http://www.sauermobil.at)

**TÖRE- ANTRIEBE- ZÄUNE- BALKONE**



Gerhard Loidolt

Birkensiedlung 2 Tel.: 0664/4540330  
3830 Gr.-Gerharts Fax: 02842/20374

e-mail: loidolt-gerhard@aon.at

Der Profi bei Toren und Zäunen in Ihrer Nähe



**WAV**  
Waldviertel Aktiv Vielsitzig

Genossenschaftliche Bau- und Stellungsgenossenschaft "Waldviertel"  
registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung

Wohnbauplatz I +43(0)2846 7014 wav@waldviertel-wohnen.at  
A-3820 Raabs an der Thaya +43(0)2846 7014-9 [www.waldviertel-wohnen.at](http://www.waldviertel-wohnen.at)

## Altersklasseneinteilung:

Junioren	bis 92	M45 / W45	62 bis 66
M20 / W20	82 bis 91	M50 / W50	57 bis 61
M30 / W30	77 bis 81	M55 / W55	52 bis 56
M35 / W35	72 bis 76	M60 / W60	47 bis 51
M40 / W40	67 bis 71	M65 / W65	46 und älter



**WWW.HKB.AT**

## Anmeldung:

Online-Voranmeldung bis 15.6.2011 unter [www.waldviertelcup.at](http://www.waldviertelcup.at) bzw. per E-Mail an [stadtlauf.waidhofen@utanet.at](mailto:stadtlauf.waidhofen@utanet.at) (mit Nenngeldermäßigung beim Hauptlauf).  
Nachmeldung am Veranstaltungstag bis 30 Minuten vor dem jeweiligen Start im Foyer der Waldviertler Sparkasse von 1842, Hauptplatz 22.

## Nenngeld:

Kinder- und Jugendläufe	EUR 2,50	Hauptlauf mit Voranmeldung	EUR 10,00
Hobbybewerb	EUR 5,00	Hauptlauf mit Nachmeldung	EUR 12,00

## Startnummernabholung

Startnummernabholung und Bezahlung des Nenngeldes für alle Vorangemeldeten am Veranstaltungstag im Foyer der Waldviertler Sparkasse von 1842, Hauptplatz 22.

## Laufstrecke:

Rundkurs durch die Innenstadt, 1.150 m-Runde, leicht kuppert. Strecke vom Verkehr gesperrt.

## Duschen:

Hallenbad (Bahnhofstraße),  
Sporthalle (Franz Leisser-Str.)

## Verpflegung:

Obst, Getränke. Großes Nudelbuffet für alle Teilnehmer des Hauptlaufes gratis!



# HANKO

IDEEN MIT PROFIL

Einrichtungsstudio - Fenster - Türen - Tore - Innenausbau

A - 3863 Reingers Nr. 63

Tel.: +43 2863 8212 Fax: +43 2863 8212-4 Mobil: +43 664 1126134

Mail: [office@hanko.co.at](mailto:office@hanko.co.at)

Internet: <http://www.hanko.co.at>

# WISGRILL

HEIZUNG - LÜFTUNG - SANITÄR

3830 WAIDHOFEN/THAYA

Cafe - Restaurant  
**Oswald's**  
 Bettina u. Jürgen Scharizer

3830 Waidhofen a.d. Thaya, Raiffeisenpromenade 2  
 Tel 02842/52036 • e-mail: oswald.s@speeding.at  
 www.oswalds.at



*Küchen ganz persönlich*

Südtiroler Straße 6, 3830 Waidhofen/Thaya

**MHK**

02842-53965 Fax: 02842-5396510

e-Mail: office@formanek.co.at

www.formanek.co.at

**KÜCHENSPEZIALIST**

## Bruckner & Pruckner OG

Ihr Fotostudio, Fotofachgeschäft  
 und Copy-Shop im Waldviertel

Raiffeisenpromenade 2, 3830 Waidhofen/Th.  
 Tel: 02842/52846 office@meinfoto.at www.meinfoto.at

Küchen  
 Esszimmer  
 Wohnzimmer  
 Schlafzimmer  
 Matratzen  
 Kinderzimmer  
 Vorzimmer  
 Badezimmer  
 Büro



**EINRICHTUNGSSTUDIO**

**Dangl & Hahn**

Beratung, Planung und perfekte Montage - bei bestem Preis-/Leistungsverhältnis

3830 Waidhofen/Thaya, Brunnerstr. 43 - Tel. 02842 / 52230 - mail: einrichtung@dangl-hahn.at - web: www.dangl-hahn.at



**Schremser**  
 Das Waldviertler Bier



## Preise

50 - 30 - 20 EUR für die Plätze 1 bis 3 bei Damen und Herren, Pokale für die ersten drei in jeder Altersklasse, 100 EUR für einen neuen Streckenrekord (21:27 aus 2005). Der Sieger des Stadtlaufes (Damen und Herren) erhält einen Wanderpokal, zur Verfügung gestellt von LABg. Gottfried Waldhäusl. Nach 3maligem Sieg beim Stadtlauf (ab 2006) geht der Wanderpokal in den Besitz des Läufers über.

## Kinderläufe:

Alle Kinder der Klassen U 8 und U 10 erhalten im Ziel ein Überraschungssackerl und eine Medaille. Pokale für Rang 1 bis 3.

## Begleitung:

Wer sich von Radfahrern oder Läufern begleiten lässt, kann disqualifiziert werden. Radfahrer werden von der Polizei ausnahmslos der Laufstrecke verwiesen.

## Sanitätsdienst und Streckensicherung:

Rotes Kreuz / Polizeiinspektion Waidhofen an der Thaya

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, dass ihre Anmeldeinformationen im Rahmen der organisatorischen Durchführung der Veranstaltung genutzt werden dürfen. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung, insbesondere bei Unfällen, Verletzungen, Diebstählen etc. Änderungen, insbesondere im Zeitablauf, vorbehalten. Infostand: 1.4.2011  
Veranstalter: LTU Waidhofen/Th, Manfred Böhm, Tel. 0664 34 64 258; stadtlauf.waidhofen@utanet.at



# Feuerwehr-Staffellauf im Rahmen des 17. Waidhofner Sparkassen Stadtlaufes

**am Freitag, dem 17. Juni 2011 um 21.00 Uhr**  
**8 x 50 Meter mit Strahlrohrübergabe**  
**Parallelbewerb**

Teilnahmeberechtigt sind FF-Wettkampfgruppen (8 Mitglieder).  
Wettkampfglement und Adjustierung wie bei Landesbewerben.  
Ehrenpreise für die drei schnellsten Gruppen!



*Tischlerei Johann Scharf GmbH*  
Jetzleser Straße 17 3902 Vitis

 **INTERSPORT RUBY**  
Waidhofen/Th., Tel. (02842) 52136 - Zwettl, (02822) 52982

® Ihr Partner  
für Sommer-  
und Wintersport

 **expert** 

→ Weltweit die größte  
Elektrofachhandelskette!

 **HÖRMANN**

••• expert Hörmann, Waidhofen/Thaya, ÖAMTC Straße 3, Tel. 02842-51600 •••

# REISSMÜLLER

Baugesellschaft m.b.H.

Baumeister  
Zimmerei  
Fliesenleger  
Planung

Baustoffhandel

3830 Waidhofen/Thaya - <http://www.reissmueller.at>

BAUEN MIT



HARTL HAUS Holzindustrie GmbH  
[www.hartlhaus.at](http://www.hartlhaus.at)



Baggerarbeiten  
**Brinnich**  
3830 Hollenbach 4



**Schimmel**

Schuhmode 

GmbH

Waidhofen/Thaya

**MÖLZER**

von der Sonne inspiriert

jalousien  
markisen  
rollläden

3830 Waidhofen/Thaya  
tel: +43/2842/52419  
[www.moelzer.at](http://www.moelzer.at)

**Brillen  
Kontaktlinsen  
Uhren  
Schmuck**

**OPTIK DANGL**

Böhmgasse 15 · 3830 Waidhofen/Thaya  
Telefon: 02842/52629 · Fax: 02842/526295  
E-Mail: [optikdangl@ktv-wt.at](mailto:optikdangl@ktv-wt.at) · [www.optikdangl.at](http://www.optikdangl.at)



Konditorei - Café - Eissalon  
**SCHÜTZNER**  
 Wir bringen Süße ins Leben!  
 A-3830 Waidhofen/Thaya, Böhmgasse 24



**APOTHEKE**  
*zum schwarzen Adler*  
 Mag. pharm. Brigitte KRANYAK  
 3830 Waidhofen A. D. THAYA

**T·E·L·L**  
 Café-Pub

**BZ - BAU**  
 Braunsteiner & Zeiler  
 3943 Schrems  
[www.bz-bau.at](http://www.bz-bau.at)

**EFM** Österreichs führender Versicherungsmakler für Privatklienten



**Günther Pani**

Versicherungsmakler

EFM Waidhofen

Tel. 02842/51498, [waidhofen.efm.at](http://waidhofen.efm.at)



KUNSTSTOFFFENSTER  
 ALUFENSTER UND -TÜREN  
 ALUBRANDSCHÜTZTÜREN  
 WINTERGÄRTEN  
 3830 Waidhofen/Thaya  
 Wiener Straße 86  
[www.hauer-windows.com](http://www.hauer-windows.com)  
 Fenster für Niedrigenergiehäuser und Passivhäuser

**GARSCHALL**

Tischlerwerkstatt  
 für gesundes Wohnen

3902 VITIS Heidenreichsteiner Str. 11

Telefon: 02841/8783 Fax: 02841/80596

E-Mail: [tischlerei.garschall@utanet.at](mailto:tischlerei.garschall@utanet.at)



**WWW.HKB.AT**

Farben · Lacke · Vorhänge · Parkettböden · Raumausstattung · Sonnenschutz  
 Fassadengestaltung · Malerei · Vollwärmeschutz · Beschriftung



**MÜLLNER**  
 für ein schöneres Zuhause!

3830 Waidhofen an der Thaya  
 Heidenreichsteinerstraße 22  
 02842/52466 Fax DW 15  
[office@farben-muellner.at](mailto:office@farben-muellner.at)  
[www.farben-muellner.at](http://www.farben-muellner.at)





Ihre Fiesenslager  
aus dem Walodivertel

Fliesen • Kachelöfen • Kamine • Natursteine

Johannes-Gutenberg-Straße 6 • 3830 Waidhofen/Thaya  
Tel.: 02842/524 73-0 • Fax: 02842/524 73-14  
Internet: [www.lauter.at](http://www.lauter.at) • E-Mail: [office@lauter.at](mailto:office@lauter.at)



Genuss hat einen Namen!

Cafe - Konditorei - Bäckerei  
**Müssauer**

Andreas Müssauer

A-3830 Waidhofen/Th. • Böhmgasse 19  
Tel.: +43 (0) 2842 / 526 10 • Fax: DW -14  
[konditorei@muessauer.at](mailto:konditorei@muessauer.at)

[www.muessauer.at](http://www.muessauer.at)



Landgasthaus  
*Zum Streicher*



Vestenötting 27

RAIFFEISENPROMENADE 2  
3830 WAIDHOFEN/THAYA

**Mit Bewegung läuft's besser!**

Nutzen Sie das umfangreiche Angebot  
von Xundwärts - dem Lauf- &  
Bewegungszentrum der Xundheitswelt.

Nähere Information unter  
[www.xundwaerts.at](http://www.xundwaerts.at)



- 220 km professionell markierte **Xundwärts-Routen** (die Lauf- und Nordic-Walking-Strecken)
- **Xundwärts-Parcours** (Bewegungsfreude im Motorikpark)
- **Xundwärts-Zentrum** mit 60m-Sprintbahn und drei 200m-Laufbahnen
- **Sportmedizin und Diagnostik** (Lactatstufentest, Trainingsplanung, Laufstilanalyse, Techniktraining uvm.)

Das Physiotherm Gesundheitsprinzip

Über Wirkungen und erwünschte  
Nebenwirkungen für Ihre Gesundheit  
fragen Sie Ihre Physiotherm  
Infrarot-Experten.

Physiotherm Infrarot-Beratungszentrum Vitis

Rudolf-Süss-Str. 8, 3902 Vitis

Telefon 02841 80541, E-Mail [vitis@physiotherm.com](mailto:vitis@physiotherm.com)

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00, sowie nach telefonischer Vereinbarung



actodi.com

**PHYSIO THERM**<sup>®</sup>  
Infrarotkabinen

# 5. Waidhofner Schulbewerbe

## im Rahmen des Waidhofner Sparkassen Stadtlafes

**Teilnahmeberechtigt:** Schulklassen aus dem Bezirk Waidhofen. Je nach Geburtsjahr des/der Schülers/in erfolgt die Einteilung zum entsprechenden Bewerb:

U 8	bis Jahrgang 2004	310 Meter	Start ab: 17.30 Uhr
U 10	Jahrgänge 2002 und 2003	620 Meter	Start ca. 17.38 Uhr
U 12	Jahrgänge 2000 und 2001	1.150 Meter	Start ca. 18.12 Uhr
U 14	Jahrgänge 1998 und 1999	1.150 Meter	Start ca. 18.22 Uhr
U 16 - U 20	Jahrgänge 1992 bis 1997	1.150 Meter	Start ca. 18.32 Uhr

**Verpflegung:** Im Ziel Obst und Getränke für jeden Starter.

**Anmeldung:** Nur Voranmeldung möglich: [stadtlauf.waidhofen@utanet.at](mailto:stadtlauf.waidhofen@utanet.at)

**Startgeld:** 2,50 Euro pro Schüler

**Wertung:** Für die Wertung ist die aktive Teilnahme von zumindest 50 % der Klassenschülerzahl erforderlich.

Unter allen gewerteten Schulklassen werden 700 Euro an Preisgeldern aufgeteilt (50 Euro pro gewerteter Schulklassen sind dabei garantiert).

100 Euro Sonderpreis für prozentmäßig am stärksten vertretene Schulklassen.

**Siegerehrung:** 19.35 Uhr.



## Ausgezeichnete Nachhilfe!

### Bessere Noten und Spaß am Lernen.

- Individuelles Eingehen auf die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen
- Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen
- Aufholen, Auffrischen, Aufbauen!

**PROFESSIONELLE NACHHILFE ZU GÜNSTIGEN PREISEN!**  
Waidhofen an der Thaya • Niederleuthnerstraße 29/1.0G • über Postamt • 02842/202 59

*Schülerhilfe!*®

MEHR WISSEN, MEHR CHANCEN.



INFO-HOTLINE

**02842/202 59**

[schuelerhilfe.at/waidhofen-thaya](http://schuelerhilfe.at/waidhofen-thaya)

# MM MEISTERDACH

ZIMMERER      OSCHOECKER      SPENGLER

**Herbert Eschelmüller**

... Ihr Dach von den 3 Meistern!

Badergrabenweg 21  
3874 Litschau  
www.meisterdach.at

# GASTHAUS



**BODEN** zu **Reibers**

www.montageprof.at

IHR MONTAGEPROFI  
VON:

Türen, Tore, Fenster

**Koller Erich**

0664 / 163 5 193

3843 Peigarten 13a

Tel: 0 28 43 / 261 49, Fax DW 4

SOWIE  
VERKAUF UND  
REPARATURARBEITEN

info@montageprof.at

**rupert possmann GmbH.**

LASER & NIVELLIER & MESSTECHNIK

Neusetz 23, 8345 Straden E-Mail: r.possmann@messtechnik.or.at



# dm



HIER BIN ICH MENSCH  
HIER KAUF ICH EIN



**GESUNDE GEMEINDE**



Hauptstraße 5  
3842 Thaya  
02842/52661

www.trefanitz.com



**Active +Relax Center**

Moritz Schadekgasse 51

3830 Waidhofen

Tel 02842 51661

www.fit-waidhofen.at



**Hofstetter GmbH**

Wir sind für Opel und alle anderen Marken da!

Ihre freundliche Kfz-Werkstätte, Autolackierung,  
Karosserierinstanzung, Ersatzteil- und Zubehörverkauf  
Thayastraße 12, 3830 Waidhofen/Thaya

Fon: 02842-52224, Fax 02842-52224-4, office@kfr-hofstetter.at

**OPEL**



Die Versicherung einer  
neuen Generation.

**UNIQA Versicherungen AG**  
Joachim Mödlagl

Wildbergstraße 8  
4040 Linz

Tel.: (+43 732) 662 621-43

Mobil: 0699 113 410 00

E-Mail: joachim.moedlagl@uniqa.at

www.uniqa.at

Ihr Versicherungs-  
Berater vor Ort!



# spark7 - Jugendkonto

- dein Start in die Unabhängigkeit



- Trendige **Sporttasche**
- zusätzlich bis zu € 20,- auf dein Konto
- Kontoführung gratis
- spark7 BankCard gratis
- attraktive Guthabenzinsen
- kostenlose Transaktionen
- gratis Internetbanking
- Führerscheinpaket
- Berufs-Starterbox
- spark7 – Ordner für deine Unterlagen

Mit spark7  
hast du  
dein Geld  
immer fest  
im Griff!

Dein **spark7**  Team der

**SPARKASSE**   
Waldviertler Sparkasse von 1842